

HAYA NOS RIBA: | WWW.AWEMAINTA.COM | 588-0022 | NOTICIA@AWEMAINTA.COM | DIASABRA, 28 OCTOBER 2023

CORTE A MUSTRA CU

HOSPITAL TA DOÑO DI TRABOU DI SPECIALISTANAN Y NO SABA



2

3

NA DEN HAAG

'QUICK-FIX' DI PROME MINISTER EVELYN WEVER CROES A 'BACK-FIRE'

4

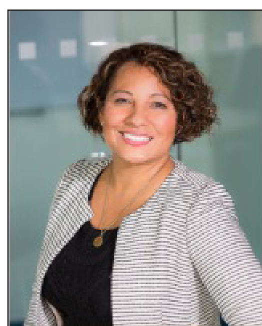
PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES PRESENTE NA REUNION DI CONSEHO DI MINISTER DI REINO:

A TRECE PADILANTI E PUNTONAN RELEVANTE PA ARUBA

6

MINISTER MADURO DI FINANSA TA INFORMA:

INTRODUCCION DI BBO NA FRONTERA TABATA TECNICAMENTE EXITOSO

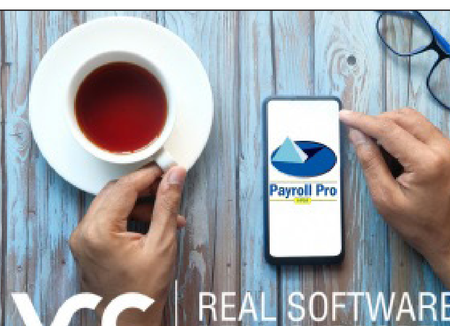


The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Corte a mustra cu

Hospital ta doño di trabou di specialistanan y no SABA

Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) algun tempo atras a cuminsa un caso sumario contra e fundacion di hospital SZA pa motibo cu nan a dicidi di stop di brinda e servicio di specialistanan, kendenan ta specialisa den malesa di hende grandi. Nan a pidi Corte pa ordena pa pone tur e tres specialistanan aki bek na nan disposicion. Despues a resulta cu a pone bek na disposicion di SABA y e di tres a mand'e bek hospital. No ta haci e ultimo cambio aki tanten cu SABA no sinta na mesa pa yega na un acuerdo por escrito riba e servicio aki.
E demanda di SABA pa e dos otro specialistanan no mester a tuma decision den eseynan pasobra ya caba nan ta trahando cu SABA bek. E problema cu hospital a encontra den e situacion aki ta cu un di e specialistanan tabatin un relacion intimo y personal cu director di SABA, Remo Kock. Esaki hospital ta haya cu ta bay contra di integridad pa motibo cu e ta wordo paga door di AZV pa haci e trabou di cuido di malesa di grandinan.

Informacion cu e hospital a ricibi ta cu e tabata haci otro cosnan cu no tin nada di haber cu su specialismo. Despues cu hospital a ricibi e kehonan e aña'ki mesora a atende e situacion cu e specialistanan y a trata di sinta na mesa cu Kock, pero sin resultado inicial. Hospital e ora a dicidi pa pone cos por escrito y a manda esaki pa SABA na luna di juni. A informa e stichting cu a constata cu e specialistanan tin un relacion hopi estrecho den maneho y operacion diario di e fundacion SABA. Esaki ta bay en contra di e contra cu e specialista dokter Smits, tin cu UO-AZV y hospital.

E ta un situacion fastioso pa hospital, ya cu ta papia aki di conflicto di interes y violacion di reglanan di integridad. Nan ta sinti cu e specialista a bisti dos pechi cu hospital ta bisa di no por acepta. A pone esaki den e carta tambe. Pasobra e ta sinti cu e lo afecta e cuido di pashent y loke ta spera di nan, esta haci nan trabou di forma obhetivo. E contesta di SABA tabata cu lo no reuni cu hospital tanten cu e sistema interno pa atende cu keho (na SABA) no wordo sigui door di esunnan cu tabatin un keho riba e situacion aki. Esta e tabata kier pa e trahadonan cu a haci e denuncia bin papia. A lo largo SABA a dicidi pa sinta na mesa, pero cu tur e personanan envolvi. Mientrastanto e specialistanan a reconoce cu ta hospital ta nan doño di trabou y mester sigui nan instruccionnan. Esta traha cu e institucionnan cu tin un acuerdo cu hospital.

Hunta di Directiva a haya diferente señal cu por lo menos un di e specialistanan aki a bay contra e palabracion y tabata dedica su mes na trabounan di maneho y hasta tabata fungi como un miembro di directiva. Banda di e punto ey tin e asunto di conflicto di interes door di e relacion intimo cu e director. Di e forma ey no por garantisa un posicion independiente como specialista finalmente responsabel di e cuido cu hospital ta brinda na SABA.
Door cu a nenga di bay sinta na mesa, a dicidi di stop e servicio aki desde prome di september, 2023, te ora cu yega na un acuerdo riba e servicio.

Despues hospital a dicidi pa toch laga dos di e tres specialistanan atende e grandinan, mientras cu ta yega un acuerdo por escrito. Di otro banda, a para e servicio di Smits, kende ta bay bek hospital. Den tur e discusionnan ey, Smits a bay AO desde 25 di juli. Un dia despues a tuma luga e prome reunion entre Hospital y SABA. Esaki pa yega na un acuerdo por escrito pa uzo di e specialistanan menciona na e casnan di cuido di SABA. Despues di e reunion ey, no a tende nada mas di SABA. Nan a cuminsa un caso den Corte y a pidi pa prohibi hospital di stop e tres specialistanan na e casnan di cuido di SABA. Ordena e specialistanan sigui traha cu nan te ora cu tin un decision final di e instancia mas halto di Corte. Den e caso aki no ta cuestiona cu hospital ta e doño di trabou di e tres specialistanan, cu ta for di ey ta haya nan salario y no for di SABA. Tambe ta berdad cu pa hopi aña nan ta na disposicion di SABA. Pero no tin nada por escrito.

Mientrastanto, Johanns y Lanting ta bek trahando na SABA. Lanting a bira esun responsabel pa e cuido di grand. P'esey a rechasa e parti ey. Den e caso di Smits a splica cu SABA ta cay bou di sector cuido y no esun curativo. No tin un base legal den AZV pa compensa SABA directamente pa pago di e specialistanan aki. Mientras cu hospital si ta bini na remarca pa e compensacion aki. Pues e specialista ta cay completamente bou responsabilidad di hospital. SABA no tin nada di bisa nan, ni ki trabou nan mester haci.

A haya informacion cu Smits tabata mete of tabata envolvi den maneho interno di SABA, manera entre otro e tabata presente durante reunion riba condicionnan laboral di trahadonan di SABA. Pero tambe tin documento cu ta mustra cu el a wordo nombra como miembro di directiva. Y empleadonan di SABA no kier papia abiertamente cu Smits debi na su rol den directiva, y cu ta bira mas poderoso door di su relacion afectivo cu e director di SABA. Corte ta bisa cu e funcionamento di Smits no ta wordo husga den e caso sumario aki pero si e pregunta si SABA ta cumpli cu su obligacionnan di e palabracion verbal cu SZA. SABA mester keda den contacto cu SZA pa haci uzo di servicio di e specialistanan aki. No solamente pa nan evaluacion, pero tambe pa yega na un acuerdo por escrito.

Corte no ta compronde pakico SABA ta nenga di sinta na mesa. E consecuencia logico tabata SZA a pone un paro na e funcionamento di Smits na SABA. Ta necesario pa sinta na mesa pa yega na un acuerdo oficial pa uzo di e specialistanan, entre otro di Smits y tambe haci palabracion pa evita posibel fayonan di integridad cu por bini door di e relacion intimo personal entre Smits y Kock.

A base di esey a rechasa e peticion di SABA pa pone Smits na nan disposicion bek inmediatamente. Awo probablemente SABA mester sinta na mesa bek cu hospital pa yega na un acuerdo por escrito y si nan kier pa Smits bolbe.

Na Den Haag

'Quick-fix' di Prome Minister Evelyn Wever Croes a 'back-fire'

Despues di a reuni diaranson ultimo cu Secretario di Estado, Alexandra van Huffelen, Prome Minister Evelyn Wever Croes a practicamente biaha un dia despues pa Hulanda, pa asina e atende e reunion di Conseho di Ministernan di Reino, relaciona cu proposicionnan cu su gobierno a presenta na Hulanda pa loke ta supervision financiero.

Ultimo diabierna di tur luna, 'RijksMinisterraad' ta reuni pa atende diferente asunto y pa e siman aki, Prome Minister di Aruba a spera cu RMR lo a vota pa sostene cambionan den e ley di LAft y algun dia pasa a manda e cambionan pa RMR pa asina nan bay riba agenda pa e reunion di ayera pero esaki no a tuma luga.

Claramente Prome Minister kier a logra otro tipo di "quick-fix" caminda ta hisa benta algo sin cu a atende esaki den un forma corecto cual ta sin duda e estilo di goberna di gabinete Wever Croes II, ya cu no Conseho di Minister di Aruba y tampoco Parlamento, a wordo informa di e cambionan cu e prome mandatario kier pa Hulanda hinca den e LAft pa sigui dilanti cu esaki na luga di implementa un ley pa RAft.

Diaranson Premier Wever Croes a dialoga cu van Huffelen den un intento aparentemente pa e mandatario Hulandes sostene e peticion di cambio introduci pa Aruba, pues aki un biaha mas por mira e mentalidad di e actual gobierno di Aruba, pa regla algun cos riba nan mes, sin un sosten di Parlamento cu manera ta e custumber ultimo 6 aña, ta haya un tipo di "briefing" y eynan tur cos ta keda.
Den declaracion duna na prensa ayera na Den Haag, Prome minister mr. Evelyn Wever Croes a informa cu su persona ta di bishita



na Hulanda pa algun tema di trabou pero a probecha pa atende e Conseho di Minister di Reino (RMR) mirando cu tabatin un tema importante cu mester a atende eyden.
Ta trata di e cambio den e Landsverordening Aruba financieel Toezicht (LAft), cu ta un cambio cu mester tuma luga prome cu cambio di aña pa garantisa continuacion di supervision cu Hulanda ta pidi.
E mandatario a bisa cu e reunion di RMR a bay bon y cu den e LAft cu a firma na 2015, el a splica, ta para cu tur cambio den e ley aki mester haya aprobacion di Conseho di Minister di Reino y pa e motibo aki e ley cu ta di Aruba, mester a wordo poni riba agenda di e reunion diabierna mainta.

"Nos a traha riba dje algun luna pasa y a actualisa algun di e normanan den e LAft pasobra nan ta anticua. Dia 31 di augustus a manda esaki pa ministerio di BZK (Asuntonan Interno) pa wordo trata. Nos tabatin tur speransa cu lo a trat'e awe (ayera diabierna) pa mi mand'e parlamento."

E ora gobierno di Aruba lo tin seis siman prome cu reces di december pa trat'e pa drenta na vigor dia prome di Januari, sinembargo cos no a sali manera cu e mandatario a pensa y Prome Minister Wever Croes a bisa cu diamars ultimo Hulanda a bin cu tres condicion nobo y a papia cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen diaranson pero e mandatario Hulandes no tabata presente den e reunion ayera mainta na Den Haag.

Minister Hugo de Jonge, di Asuntonan Interno, mes a tuma e tema over, cu kende Prome Minister a papia tambe y na mes momento Evelyn a mustra cu loke cu a bin dilanti durante e reunion di Conseho di Minister di Reino, "ta algo cu nos por biba cu'ne".

A duna autorisacion na e Secretario di Estado pa sigui cu Aruba na mesa pa keda cla den e proximo dianan ya cu di e forma aki ta evita cu mester trata e tema aki den e siguiente RMR, pasobra e lo cay laat pa haya aprobacion di parlamento di Aruba prome cu cambio di aña. Ta bin cu e tres puntonan Aruba pa trata esaki pa finalisa cu e parti di cambio di LAft.
"Esaki no tin nada di haber cu refinanciamento di Covid, e tin simplemente di haber cu nos kier cambio den e normanan den e ley mes pa Aruba tin su ley adecua."



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Prome Minister Evelyn Wever-Croes presente na reunion di Conseho di Minister di Reino:

A trece padilanti e puntonan relevante pa Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda pa atende cu varios compromiso di trabou pa e hunto cu Minister Plenipotenciario na Hulanda, señor Ady Thijsen, trata un punto di agenda den Conseho di Minister di Reino diabierna. Prome Minister a indica cu e reunion aki a bay bon na unda cu a trata e cambionan di e Ley di Supervision Financiero di Aruba, LAft. Prome Minister a duna di conoce cu esaki mester tuma luga den Conseho di Minister di Reino pa motibo cu desde 2015, e Gobierno anterior a firma un protocol cu Hulanda cu ta encera cu tur cambio den e LAft mester haya aprobacion di Conseho di Minister di Reino prome cu sigui cu nan.

Gobierno di Aruba algun luna pasa a traha riba algun cambio pa e LAft pa actualisa e normen anticua den e LAft y a manda esaki dia 31 di augustus pa BZK pa e wordo trata. Prome Minister a expresa cu Gobierno tawata tin e speransa cu e cambionan lo a wordo aproba den e reunion di diabierna den Conseho di Minister di Reino pa asina e wordo manda Parlamento pa e wordo trata prome cu e periodo di 6 siman di reces di Parlamento pa asina cambionan drenta na vigor pa 1 di januari 2024.



Sinembargo, Prome Minister a expresa, na ultimo momento, esta diamars, Hulanda a bin cu 3 condicion nobo. Diaranson Gobierno di Aruba a hiba combersacionnan cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen riba e condicionnan aki. Secretario di Estado van Huffelen mes no tawata presente den e reunion di Conseho di Minister di Reino diabierna pa motibo di compromisonan na Boneiro. Presente na su luga tawata Minister di BZK, señor Hugo de Jonge cu kende tambe Prome Minister ta den contacto.

"A dicidi pa mandateer Secretario di Estado van Huffelen y Minister di Finansas pa sigui na mesa cu Gobierno di Aruba pa asina nos keda cla cu esaki den e proximo dianan y pa evita di keda warda te e siguiente reunion di Conseho di Minister dia 24 di November proximo cu lo ta mucho laat pa Aruba", Prome Minister a indica.

"Esaki no tin nada di haber cu refinanciamento di Covid. Solamente e tin di haber cu Aruba kier cambia e normen den e ley pa asina Aruba tin su norma y ley adecua. Mi a trece padilanti cu e interes di 6,9% ta e porcentahe di mas halto cu Aruba a yega di haya, y cu nos ta haciendo tur posibel pa baha e interes aki", Prome Minister a finalisa bisando.





Results of the Government of Aruba Bond Issue – Afl. 88,000,000.00 6.25% October 26, 2023 – 2031

Issuance pursuant to the State Decree of May 12, 2023 no. 14 in implementation of article 2 of the State Ordinance of November 24, 2022 establishing the budgets of the Ministries of Aruba for the 2023 service year and authorizing the Minister of Finance to cover its financing needs in the 2023 service year (AB 2022 no. 145), the articles 3, 5, 6, second paragraph, 7, 15, 16 and 17 of the State Ordinance Treasury Paper (AB 1987 no. 3), and articles 2, 3, 4, 9, first and third paragraph, 10, 11, 12, second paragraph, 13, 14, first paragraph, part a, and second paragraph, 16, 17, second paragraph, 18, 19, 20, 27, 28 and 29 of the State Decree on Treasury Paper (AB 1988 no. 6).

The Central Bank of Aruba informs that, in applying a tender system as laid down in the document "Policy governing Government of Aruba's electronic bond issue via a tender system", the effective yield for the above-mentioned bond issue amounted to 5.66 percent, for an amount of Afl. 88,000,000.00 with a maturity of 8 years at a yearly coupon of 6.25 percent. This amount has been fully subscribed.

Aruba, October 28, 2023
Centrale Bank van Aruba

AWE

LOTTO 5

Afl. 1.250.000,-

Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

03 12 15 24 33 X2 03 12 15 24 33 X3
03 12 15 24 33 X4 03 12 15 24 33 X5



Combo: Puntra bo rebendedo pa opcionan di combo.

www.lottoaruba.com

Minister Maduro di Finansa ta informa:

Introduccion di BBO na frontera tabata tecnicamente exitoso

Ta laga e sistema traha un par di luna pa asina por duna un miho bista di e entrada genera



E siman aki Minister Maduro di Finansa a reuni hunto cu e ekipo di DIMP, Aduana y Departamento di Legislacion pa asina repasa e prome luna di BBO na Frontera. E sistema fiscal nobo aki a keda introduci dia 1 di augustus 2023 y dia 15 di september 2023 tabata e prome biaha cu DIMP a ricibi declaracionnan di BBO, BAZV y BAVP cu ta inclui e cambio fiscal reciente. Mester bisa cu tur cos ta mustra cu e introduccion di BBO na Frontera tabata tecnicamente exitoso. Mester laga e sistema traha un par di luna pa asina por tin un miho bista di e entrada genera pa e sistema fiscal nobo aki pa nos Pais.

Tecnicamente exitoso

Pa haci e cobransa di BBO na Frontera posibel, a acopla e sistema automatisa di DIMP na esun di Aduana. Mester bisa cu di banda di Aduana den e sistema automatisa di SAP y di banda di DIMP den e sistema automatisa di Asycuda, tur cambio tecnico pa introduci e cobransa di BBO, BAZV y BAVP na frontera, tabata exitoso. E informacion brinda na e 'brokers' y na e otro 'stakeholders' durante e diferente sesion di informacion a brinda nan fruto y a haci cu e yenamento di e informacion necesario ora di haci importacion a bay sin mucho problema. Banda di esaki e cambionan den sistema di SAP pa asina por a haci e cobransa di BBO mensual kitando locual ya caba a wordo paga na frontera, tambe tabata exitoso. E restitucion di esnan cu a paga mas BBO na frontera cu locual mester a paga mensualmente tambe a bay bon. Por informa cu 33 compania a haya nan restitucion den menos di 4 siman di tempo. Di esnan cu mester a haya restitucion y cu tabata tin debe di impuesto, a tuma luga un 'verekening' cu tambe tabata exitoso. Di e manera aki e cumplimento cu impuesto na nos Pais tambe ta mehora door di e cambio fiscal aki.

Ta tuma un par di luna pa duna un miho bista

Pa locual ta e entrada cu a genera extra na BBO, por informa cu esaki ta den liña cu locual a wordo presupuesta. Pa awo ta laga e sistema traha un par di luna pa asina por duna un miho bista di e entrada genera. Un presentacion na publico riba e resultado lo wordo duna mas despues ora tin cifra compila di mas luna cu e sistema nobo ta den efecto.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Public Announcement

APA Initiates Allocation of Plots at Barcadera Business Park

Aruba Ports Authority NV ('APA') holds in long lease (erfpacht) approximately 10 hectares of developable land located near Barcadera Harbor, Aruba. This area can accommodate the development of approximately 15 parcels.

APA wishes to grant said parcels in sub long lease (ondererfpacht) to third parties that primarily engage in harbor-related businesses, mainly logistics, warehousing, indoor loading and unloading operations, and small-scale manufacturing. Retail, storage for use by individuals, residential use, storage of fireworks, weapons, ammunition and hazardous materials (not a limited list), are prohibited.

For more information please visit
www.arubaports.com/main/barcadera-business-park/

#IYKYK IF YOU KNOW YOU KNOW!

THE BIGGEST SALE EVENT OF THE YEAR

OCTOBER 27TH AND 28TH

40% DISCOUNT ON MANY ITEMS



SAVE AWG. 760 Olin Loveseat Now AWG. 1,130 Was AWG. 1,899

SAVE AWG. 800 Sofa Now AWG. 1,199 Was AWG. 1,999



SAVE AWG. 1,348
Trishcott Dining set
INCLUDES CHAIRS & TABLE
Now AWG. 2,021
Was AWG. 3,369



SAVE AWG. 1,440 Juararo Bedroom Set
INCLUDES DRESSER, MIRROR, QUEEN PANELS & RAILS, NIGHTSTAND
Now AWG. 2,156 Was AWG. 3,596

30% STOREWIDE CREDIT DISCOUNT &

15% OFF CASH PURCHASES



UP TO 70% OFF ACCESORIERS AND DECORATIONS

35% OFF ON MANY ITEMS IN STORE

SEE SOME OF THEM BELOW



SAVE AWG. 551
Dinsmore Twin/Twin Bunk Bed
Now AWG. 1,023
Was AWG. 1,574



GET A FREE MATTRESS WITH THE PURCHASE OF ANY BEDROOM SET
MUST BE BED, NIGHTSTAND, DRESSER COMBO.
NOT VALID WITH OTHER OFFERS.



BUY THIS GOALIE SECTIONAL AND GET A FREE LG 50" UHD - 4K SMART TV



GET THESE MATTRESS SPECIALS

MODEL	DESCRIPTION	SPECIALS NOW	WAS	SAVE
BMT331	SERTA DESIRE EXTRA FIRM MATTRESS QUEEN-2327	AWG. 1,199	AWG. 1,999	AWG. 800
BMT335	SERTA FANTASIA PILLOWTOP MATTRESS KING-2328	AWG. 999	AWG. 1,599	AWG. 600
BMT33D	SEALY COMFORT DREAMS PILLOWTOP DIVAN QUEEN W/BASE	AWG. 1,499	AWG. 2,199	AWG. 700

OFFERS END OCTOBER 28TH, 2023. CONDITIONS APPLY.

Special Financing Available Up To 36 Months, Ask Us?

VISIT US MONDAY TO SATURDAY: 9AM - 6PM AT:
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD, 144 ORANJESTAD

Telephone: 521-1180



Ashley FURNITURE HOMESTORE

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 november 2023** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 10 augustus 2031 op een perceel domeingrond, groot 400 m2, gelegen te Kas Paloma in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie T nummer 131**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Kas di Paloma 24-A"**;
  Inzetprijs: Afl. 243.000,==.

- het recht van erfpacht tot 15 april 2064 op een perceel domeingrond, groot 430 m2, gelegen aan de Caya Mangasina te Mabon in Aruba, nader omschreven in de **kadastrale meetbrief nummer 187 van 20 mei 1998**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Caya Mangasina 64**";
  Inzetprijs: Afl. 150.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 november 2023 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Sorteo ta awe nochi

Awe abo por ta e siguiente miyonario di Aruba cu Lotto 5



Diaranson ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diasabra e suma bira 1 miyon 250 mil florin! Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedo pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon 250 mil florin cu Lotto 5.

Corda busca bo Lotto 5 trempan, pa asina bo no keda afo di e sorteo miyonario di awe nochi cu Lotto. Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diasabra pa 7.45PM y por cumpra bo ticket na bo rebendedo faborito te cu 7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Campeonato Mundial di Domino 2023

Aruba ta resalta na Las Vegas



Delegacion di representantenan di Aruba Domino Bond(ADB), a participa n'e di 19 Campeonato Mundial di Domino na Las Vegas, Nevada. E delegacion di 28 atleta, a bataya fuertemente contra mas di 500 hungado representando 14 diferente pais, manera Abkhazia, Rusia, Brazil, USA, Venezuela, Puerto Rico, Republica Dominicana, Ecuador, Panama, Costa Rica, Egipto, Colombia y hopi mas.

E di 19 Campeonato Mundial di domino a cuminsa 22 di October, y a culmina 26 di October. Aruba a participa 8 aña consecutivo n'e campeonato aki, organisa p'e Federacion Internacional di Domino (FID). Mas cu 500 participante a bin hunga den e campeonato aki. ADB tin e placer di anuncia cu 2 hungado di Aruba a resalta grandemente entre profesionalnan den e deporte mas hunga rond mundo, Domino.



Ta trata di Jadimir Kwidama, kende a participa na su di 5 campeonato mundial y a keda na di 23 luga di Mundo.



E atleta nobato cu ta haciendo un furor den campeonato nacional di domino Balashi 2023 na Aruba, a demostra cu Aruba tin talento. Atleta Lizanne Kelly, a demostra un dominio, y ta finalisa e campeonato Mundial na Las Vegas, como e di 5 miho di mundo.





Un logro sin igual pa nos dushi isla ARUBA, entre e grandinan mundialmente.

ADB ta felicita tanto Lizanne Kelly, como Jadimir Kwidama, pa nan logronan como Nr. 5 di mundo y 23 di mundo respectivamente.

Tambe ADB kier a gradici y felicita e 28 atletanan cu a representa Aruba dignamente, sin laga afo e ayudo di gobierno di Aruba por medio Minister Endy Croes, Sport Subsidie Aruba, Lotto pa Deporte, Divi Impact Foundation, Primavera Sport Club y tur cu di un of otro forma a coopera cu nos atletanan.

ADB ta sumamente contento y orguyoso, cu e di 20 Campeonato Mundial di Domino, cu lo tuma luga na September 2024, a wordo anuncia y confirma cu esaki lo tuma luga na nos isla ARUBA.



Tur esaki posibel danki na esfuerso enorme di Sra. Soraida Boekhoudt, Presidente di Aruba Sport Unie (ASU) como tambe Sr. Andy Farro, Presidente di Aruba Domino Bond (ADB) como tambe e directiva di ADB completo.

Pabien Aruba!

Parlamentario Arthur Dowers

Posicion di 73 ambtenaar regla pero 200 'friends & family' ta keda rustig

Impresionante con Prome Minister di e pais aki, ta kere cu e por tuma tur hende haci, guia pa su mentiranan y spera cu ningun hende ta cay ariba. Despues di a bin dilanti hunto cu su circo cu yama Gabinete Wever Croes II cu nan tin un surplus di miyones di florin, Evelyn kier sigui pinta cosnan cu no ta bin, como algo fantastico ya cu despues di seis aña den gobernacion di e pais, awor e ta haya cu reduci e 'overtolligheidspoule', esta di hendenan cu ta cobra pa añanan largo sin traha, un solucion. Esaki parlamentario Arthur Dowers a trece dilanti mustrando cu e por a soluciona e situacion aki mas tempo y no pretende awor cu el a logra di elimina e grupo di trahadonan aki.



Ningun di nan a wordo manda cas, tur a haya un otro funcion algun caminda den e aparato gubernamental, hopi di nan trahadonan cu a wordo saca for di nan departamento pa motibo cu nan lo ta sostenedo di rivalnan politico. "Ora cu nos scucha Evelyn papia, e ta zona masha tristo mes ya cu for di 2017 ainda e no ta realisa cu e no por sigui tuma pueblo haci, dor bende pueblo un 6 pa un 9 sabiendo cu tur hende sa cu su persona ta gaña.

Increibel e fantasia cu e lider di MEP aki ta cana cu'ne den su cabes, ya cu mientras cu e ta papia cu awor solamente e falta 9 trahado di e 'overtolligheidspoule' pa pone na trabou, Evelyn no kier papia di mas di 200 'friends & family' a pone den servicio di gobierno, un grupo grandi hinca den departamentonan cu a wordo crea specialmente pa esaki. Ta for di algun luna caba tur hende sa cu loke e gobierno di Evelyn ta haciendo, ta un tipo di 'afscheidbeleid' caminda ta alocando nan hendenan unda cu por ta, incluso di varios 'stichting' cu nan a lanta sin hustifica e creacion di esakinan.

Tin funcacionnan cu a perde nan subsidio pa aparentemente duna otronan cu a wordo crea pa friends & family pero di esey Prome Minister no ta papia y ainda tin nombramento di hende di MEP ta ser tuma na trabou tur caminda, ya cu den algun departamento, ta tur siman tin un of otro cara nobo dunando servicio, tur esaki mientras cu CAft a avisa gobierno cu e tin cu reduci gasto di personal formalmente," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Vacature:
Asociado di Benta/ Verkoopmedewerker/ Sales Associate
(Part Time)

Bo por haya un bo producto di cabey adecua p'e cliente?
Y atende e clientenan cu un gran sonrisa?

Nos ta buscando un asociado di benta entusiasta
pa uni na nos ekipo di benta

Encuanto L'ANZA Healing Hair Color & Care
Durante mas di 30 aña L'ANZA ta pionero den algun di e tecnologianan mas avansa y vanguardista cu e industria nunca por a mira. Desde e cuido te cu colo, L'ANZA ta uza e tecnologia di ingrediente mas avansa, perfectamente balansa cu producto botanico silvestre y potente activo pa sana, seya y proteha e cabey. Nos a gana e reputacion di crea producto excepcional aclama pa su insuperabel rendimento.

Un cabey sano ta e base di un estilo bunita. No ta importa e tipo of e textura, L'ANZA Healing Hair Care tin un receta pa alcansa hasta bo obhetivonan capilar mas ambicioso. Healing Hair Color ta ofrece un variedad completo di opcion di tiña permanente, semipermanente y demipermanente pa bo haya e tononan di moda di e temporada of simplemente bolbe retouch bo reisnan.

Pa nos clientenan, semper nos ta dispuesto pa ofrece nan e miho producto y conseho profesional.

Bon noticia:
Nos ta busca un asociado di benta pa nos tienda, specialisa den producto di cabey exclusivo.

Descripcion di e trabao ta lo siguiente:
- Lo bo ricibi e cliente cu profesionalismo y e calidez di nos tienda.
- Lo bo conseha nos clientenan den e compra di nos productonan capilar exclusivo.
- Lo bo yuda e cliente haya e producto capilar adecua cu adapta perfectamente na su cabey y lo conseha riba con pa uz'e.
- Lo bo ta amabel cu e cliente.

Profiel
Bo ta aplica awe pasobra...
- Bo tin un aspecto cuida y bon sentido di humor.
- Bo ta papia Hulandes, Ingles, Papiamento y/of Spaño perfectamente.
- Como bendedo, bo ta proactivo, independiente y responsabel.
- Bo por adapta n'e deseo y e necesidadnan di e cliente.
- Lo balora e experiencia den benta den e showroom.
- Bo ta dispuesto pa traha durante fin di siman.
- Por ultimo, bo tin un gran capacidad administrativo y conocemento informatico.

Telefon: (+297) 747-2433 • E-mail: elitelanza2023@gmail.com

Eric Ras(Curpa):

E gobierno cu ta goberna cu medida lo destrui e pais

E gobierno cu ta goberna cu medida ta destrui su pais. Ni kico cu gobierno bin cu'ne lo por yena wowo di nos pueblo. Si tin un cos cu ta molestia nos pueblo ta cu su cartera ta bashi. Pueblo a perde su poder di compra. Comerciantenan lo sigui grita paso un pueblo cu su saco bashi dificilmente lo por cumpra. Nos grandinan y esnan sin trabao y esnan cu salario minimo ta biba den miseria. Tur prijs a bay halto menos salario di e clase trahado. E BBO na frontera a caba cu nos economia.

Gobierno ta gaba di un surplus pero e presupuesto 2024 cu lo mester wordo trata den Parlamento ta un presupuesto ficticio. De e presupuesto 2024 gobierno lo paga 3% na e interes di e debe di Covid di 916 miyon florin pero gobierno a firma pa paga 6.9% na interes. Den 2024 gobierno lo mester bay paga 104 miyon florin na debe na Hulanda. Gobierno a keda bira rond y na final ta core firma 5 pa 12 e acuerdo pa paga Hulanda e 916 miyon florin cu a fia durante e Covid.

Gobierno a core firma paso Hulanda a menasa pais Aruba di pone beslag riba companianan di utilidad. Un berguensa pa pais Aruba cu ta habri man pa fia placa pero ora di paga ta mustra con mal pagado nos ta. Un placa cu a wordo malgasta pero pueblo lo mester paga. E aña aki so gobierno a fia 432 miyon florin na bonds. Gobiernonan di partido MEP y partido AVP a hinca nos isla den un debe di mas cu 6 biyon florin. Pais Aruba a haya mas cu 23 biyon florin na entrada pero solamente 560 miyon florin a wordo inverti y 97 miyon florin na proyectonan Public Private Partnership. Kico partido MEP, RAIZ, POR, RED y partido AVP a haci cu placa di pueblo?

Te cu e dia di awe gobierno no tin control riba su debe y riba dje tin un aumento di gastonan di gobierno den e presupuesto 2024 cu 75 miyon florin. No tin un balance budget y tampoco lo tin un surplus. A kita 12.6% for di salario y beneficio secundario di empleadonan publico, pero no kier papia di debolbe placa cu a kita durante Covid mucho menos di un indexering pa via cu costo di bida a aumenta drasticamente.

Nos tin un minister di energia cu no sa mas kico pa gaña. Lo baha awa cu coriente. Con kier baha awa cu coriente si nos companianan WEB y Elmar ta hipoteca? Aruba su gasolin ta esun mas caro den Caribe Hulandes. Eynan nos por mira cuanto accijns ta drenta den caha di gobierno. E cherry riba e bolo ta si e prijs di petroleo pasa 100 dollar pa bari.

Economia mundial ta tambaliando y nos tin un gobierno cu no sa kico pa haci y no a traha dam warda awa. Otro siman prome cu october termina nos lo mira kico lo pasa ora e stock market lo cay den balor di entre 25% pa 30%. Pa final di aña nos por calcula cu e stock market lo crash. Na aña 2008 hopi placa a bay perdi di nos fondo di pensioen. Nos ta spera cu e biaha aki no pasa mesun cos. BRICS lo drenta den luna di November y e dollar Americano lo tin un caida drastico. Den e prome trimester di 2024 nos lo mira kico lo bay pasa cu e banconan mundial. Ta calcula cu plata y oro lo subi drasticamente den prijs. Paisnan rond mundo nan wowo a habri y no ta acepta e agenda diabolico di Development Sustainable Goals y esaki lo ta su fin.

Pueblo di Aruba nos no por spera otro for di un gobierno cu ta bay contra di leynan di Dios. Awor ta turno di e gobierno aki haya lo cual cu nan merece despues cu durante 6 aña largo a maltrata nos pueblo. Dios lo no bandona esnan cu nan confiansa ta riba dje. Nos speransa mester keda den Dios paso esaki ta e tempo di esnan cu tin un curason puro pa goberna nos isla. Sabiduria di mundo a hinca nos den debe pero cu sabiduria di Dios nos lo sali for di e debenan.

Partido Curpa ta e unico alternativa.

SHERWIN-WILLIAMS.
COVER THE EARTH
CARIBBEAN PAINTING
Party SALE
40% OFF
PAINTS & STAINS
Prices starting
ƒ47.78
26 - 30 October
SHERWIN-WILLIAMS.
STORE HOURS:
MON - SAT: 8 AM TO 5 PM
SUN: 10 AM TO 2 PM
+297 587 7788 BOEGOEROEI 85 D
+297 584 7272 SAVANETA 326C
+297 588 2211 L.G. SMITH BLVD 120

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Miguel Mansur tratando di contradeci CAft su rueda di prensa

Mal informando nos no ta yuda Aruba!

Den su ultimo articulo un Miguel Mansur desespera ta keda ripiti asina hopi informacion incorecto na pueblo cu e mes ta lubida con CAft ta contradeci'e y historia ta contradeci'e. Laga nos cuminsa mesora pa splica y informa pueblo corectamente y asina expone Mansur su mentiranan.

Presupuesto 2022: Saliendo for di Pandemia na 2021

Manera mundo henter, Aruba tambe tabata apenas saliendo oficialmente di e pandemia ora cu presupuesto 2022 a wordo trata na 2021. Aruba apenas a habri su fronteranan atrobe pa turistanan bin bek na nos pais pa disfruta di nan vacacion. Ainda tabata tin hopi fobia pa biaha y exigencia pa por drenta un pais. Turismo apenas tabata lanta poco poco y pe motibo ey Gobierno no tabata sa ainda con lihe nos economia y finansa lo subi. Esaki ta e motibo pakico Gobierno a traha un presupuesto cauteloso cu un deficit riba 270 miyon. Sinembargo, despues di algun luna turismo a explota y a trece entradanan grandi aden pa asina Gobierno por a cera e deficit te 63 miyon na final di 2022. Gobierno a corta gasto y a haya mas entradanan inespera di nos pilar economico y asina a logra na final entrega un presupuesto cu tabata cuadra cu e normanan exigi pa CAft. E circunstancianan aki Mansur no kier menciona, mirando cu Aruba tabata bibando den un situacion extraordinario. Ta importante pa nota tambe cu Mansur no kier menciona presupuesto 2023. Presupuesto cu Mansur a yama ficticio y tambe irealistico na 2022, y a keda ausente pa seis dia for di Parlamento. Presupuesto 2023 a conoce elogio, aprobacion y reconocemento halto di IMF, CAft y tambe EBA. Mansur, no ta abo a bay entrega carta y grita presupuesto ficticio cerca Gobernador? Ma bon Mansur, ta ken ta gaña anto, CAft, IMF y EBA?

CAft ta aplaudi Gobierno pa reforma y cumplimento di normanan

Mansur ta keda insisti cu Gobierno no ta eherce control financiero debido. Siman pasa CAft a duna un rueda di prensa den cual nan a declara cu e presupuesto 2024 ta cumpli cu tur norma, ta entrega na tempo, tin un surplus mas grandi cu 1% pa por paga riba debe y haci inversionnan adicional den nos pais, y ta elogia e progreso di nos economia y turismo. Esaki ta haci Mansur rabia y bay for di control, pasobra CAft ta contradeci'e den tur cos. E aña aki 2023 nos por wak nos pais paga riba e megadebe di Mike Eman pa prome biaha y asina lo ta na 2024 atrobe. Asina Gobierno ta logra baha e debe te na 83% di GDP segun CAft. Mansur bo tey?

Afl. 75 miyon di extra gasto di gobierno na 2024 ta parti Landspakket y interes di debe

Den Memorie van Toelichting p. 8-9 di e presupuesto 2024 nos por wak e cifranan di e gastonan extra aki splica. (1)- Afl. 31.1 miyon di e 75 miyon ta di e interes cu a wordo presupuesta riba e prestamo di Hulanda di COVID. (2)-Landspakket ta exigi inversion pa reforsa capacidad, esaki ta subi e gasto di personeelslasten cu Afl. 8.7 miyon. (3)-Landspakket ta exigi mas beleidsvergoeding. Esaki ta subi Goederen en Diensten cu Afl.13.9 miyon. (4)- Subsidionan social pa inverti mas den pueblo Afl.16.3miyon. Tur esaki ta cubri practicamente 70 miyon fl. Ta di cual mal maneho Mansur ta papiando anto, mirando cu Landspakket ta un exigencia di e mesun CAft y Hulanda? No ta Mansur ta grita cu mester cumpli cu normanan di CAft y Landspakket?

RFT ta un piedra na garganta di Corsou y St.Maarten

Aunke a presenta e rapport di 'Evaluatiecommissie 2021' den Parlamento con Rft NO ta funcionando na Corsou y St.Maarten, Mansur ta insisti di usa un "dode mus". Aunke cu ambos pais a haya kwijtschelding, e limitacionnan den e Rft awe ta strob'e e paisnan economia di crece. Awe nan tin debenan gigantesco bao supervision di Rft! Corsou tin mas di 70% di debe di su GDP cu ta mas di 4.2 biyon florin! Nos kier mas limitacion y mata nos mesun economia? Mansur sigur kier esey!

Tin opcionan pa Gobierno haya un miho interes pa e debe di COVID

Recientemente Minister President Evelyn Wever-Croes a duna informacion valioso na Parlamento. Den e informacion aki ta mustra claramente cu ainda por yega na un interes preferencial y cu tin otro opcionan riba mesa pa baha e interes basta cu yega na un acuerdo cu Hulanda. Adicionalmente ta optando pa mira riba e mercado internacional. Mansur sa esaki, pero kier hunga cu emocion di pueblo mientras e sa hopi bon cu e proceso no a caba ainda. Mansur su propio zienswijze riba Raft di 2022 ta contradeci su posicion awe. E mes ta bisa cu e RAft su normanan ta imposibel pa Gobierno cumpli cu ne! Kiermen Mansur, kico bo ta, carni of pisca?

Na final esaki ta e dicho politico di Miguel Mansur; "Keda ripiti e mesun mentira, y algun dia tur hende lo pensa e mentira ta berdad."



Bin bishita nos y probecha!

Paña di bon calidad na bon prijs.



Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Parlamentario Darlaine Guedez-Eramus, Fraccion di MEP:

Durante Tripartiet e islanan a pone enfasis riba e importancia pa papia tocante proyectonan cu tin y traha den union cu otro



E siman aki a tuma luga un reunion Tripartiet na Sint Maarten entre delegacionnan di Parlamento di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. E islanan ruman a bini hunto pa asina por trata diferente tematica y cu e enfoke di traha hunto den union riba esakinan.

Parlamentario di Fraccion di MEP, Darlaine Guedez-Erasmus tabata parti di e comision Parlamentario di Aruba cu a atende e reunion Tripartiet.
El a duna di conoce cu e agenda tabata consisti di temanan manera, Geschillenregeling, democratisch deficit, trafico aero entre e islanan, Hub gezondheidzorg, cual a pone hopi enfasis riba salud mental, Belastingstelsel y con como Parlamentario por atende cu e necesidad pa brinda alivio na pobresa.

Guedez-Erasmus a agrega cu cada pais por a duna su punto di bista riba e temanan aki con ta trata esakinan den e pais y preguntanan a bini pa otro con islanan ta haci y con por haci cosnan di diferente manera. Riba e tema con como Parlamento ta atende cu e necesidad pa brinda alivio na pobresa, a bin dilanti e situacion actual di cada isla. "Como Parlamentario mi persona a comparti cu coleganan Parlamentario di Corsou y di Sint Maarten cifranan con Aruba ta atendiendo cu entre otro e salario minimo, pensioen, gezinsuitkering, gehandicaptenuitkering y subsidio pa casnan di FCCA pa personanan cu tin'e mas dificil", el a declara.

E bunita trabou cu Fundacion Ban Uni Man pa Cria nos Muchanan ta haci pa hopi aña a ilustra cu Aruba tin un banco di cuminda cu ta den man di Fundacion pa nos Comunidad, a bisa. "Tambe mi persona a trece dilanti e parti di educa nos pueblo riba e tereno di maneho di placa. Con importante pa sigui cu programanan educativo, manera e proyecto Finansa den mi Hogar. E proyecto aki ta duna bon formacion y conscientisacion na e famianan cu ta e maneho di placa. E programa aki ta dunando bon fruto cerca famianan na Aruba", e Parlamentario a indica.

Pesey ta importante pa por tuma proyectonan existente y asina yuda implementa esaki den e islanan ruman. Asina ta gana tempo, por traha riba ehecucion y ta tackle e problemanan mas.
Mi ta contento cu e islanan ta mira e importancia pa papia tocante proyectonan cu tin. Den proximo Tripartiet lo sigui elabora riba e tema aki. Ta importante pa islanan traha den union, den union ta logra hopi mas y sigur por siña di otro", asina Parlamentario Darlaine Guedez-Erasmus a finalisa bisando.

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS



SOCIEDAD di ORQUIDIA ARUBA
funda na 1972

CELEBRACION 50 ANIVERSARIO SOCIEDAD DI ORQUIDIA ARUBA

Sociedad di Orquidia di Aruba ta invita tur amante di orkidia pa bin celebra hunto cu su miembronan 50 aniversario di Sociedad

Informacion di nos celebracion:

Lo bay tin un stage décor, den un forma di expo, di orkidia di miembronan di Sociedad y premiacion di orkidia.

Lo bay tin tres (3) invitado special cu lo tene un charla:

- **Sr. Merrill Robles**,
miembro honorario di Sociedad di Orquidia Aruba.
Topico: "50 aña di Sociedad di Orquidia Aruba"

- **Sra. Andrea Niessen** di Orquivalle, Colombia.
Topico: "The beauty and diversity of Colombian Orchids"

- **Sr. Adeljean Ho**, Orlando, Florida.
Topico: "Ora Brassavola ta baila'bo: when taxonomy swings you around unexpectedly".

Fecha:
Diadomingo dia 29 di October 2023

Luga:
Aruba Mariott Resort & Stellaris Casino - Ballroom

Orario:
10:00 - 17:00 (Ta aprecia si por ta presente prome cu 9:45)

Trahe:
Caribbean Elegance



Mainta tin coffee y pasa boca y merdia lo sirbi lunch entre 12.00-13.00pm. Ta bay tin diferente doorprice y lo clausura e celebracion 15.00 cu un Happy Hour.

REGISTRACION:

No ta suministra tickets pa nos celebracion. Registra via nos email adres: orquidiaaruba@gmail.com of manda whatsapp of yama nos via telefon 6614983.Ta cobra AWG 90,--/USD 50,-- pa persona pa entrada y por paga esaki via banco. Informacion di banco: Sociedad di Orquidia Aruba, number di cuenta 2076240190, ARUBABANK descripcion: 50 aniversario. Menciona bo nomber y fam.

Di antemano nos ta gradici tur esnan cu ta celebra e fiesta di 50 aniversario di Sociedad di Orquidia Aruba hunto cu nos. Y nos ta mira otro dia 29 di october proximo.

NOS TA TOPA,
DIRECTIVA DI SOCIEDAD DI ORQUIDIA ARUBA

A.T.A. a presenta Plan y Strategia 2024 na Socio y Agencia Local

Reforsando e marca y posicion di ‘The Aruba Effect’

Durante luna di juli 2023, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) conhuntamente cu Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) tabata na New York pa locual cu ta ser yama e ‘North American Marketing Retreat’. E encuentro aki a conta cu obhetivo principal di evalua esfuersonan cu a tuma luga den 2023, como tambe pa delinea e strategia pa 2024 pa e mercado di Norte America.

Diaranson ultimo, A.T.A. a organisa un siguimento di e reunion cu a tuma lugar den luna di juli 2023 pa asina por actualisa ariba e plan y strategia pa 2024. Durante e mainta aki a conta cu presentacion di Director di e mercado di Norte America di A.T.A, Sjeidy Feliciano, Director di Mercadeo Digital di e mercado di Norte America di A.T.A., Lea Giaquinto, y agencia di mercadeo creativo esta Big Village hunto cu e agencia di relacion publico, Zeno, cu a presenta resumen tocante iniciativanan y campañanan sobresaliente den 2023 y con e informacion aki a stimula e strategia pa 2024, cual tambe a wordo presenta.

Cu esfuersonan cumpli den 2023, ta di menciona cu den Q1 y Q2 di 2023 e “Tourism Receipts” a mustra un subida di 21.3% compara cu 2022. E resultado aki ta reforsa mas ainda e plan y strategia pa 2024, cu tin como meta pa sigui stimula e entrada pa medio di turismo, cu ta ser ilustra entre otro atraves di e “Tourism Receipts”.

Como resultado, y teniendo na cuenta tur e informacion ricibi for di socionan, agencianan y miembronan di ekipo local, A.T.A. a presenta e meta principal di mercadeo pa 2024. E meta ta inclui multipel aspecto, entre otro diversificacion dentro di Merca, reforsa conocemento di e marca y posicion di “The Aruba Effect” cu enfoke riba “First Time High-Value Travelers”, midi resultadonan den e region y keda innova! Alabes, a presenta strategia di comunicacion, turismo sostenibel, niche marketing, y cooperacion entre operadornan di tour y stakeholder pa 2024.

Pa 2024 ta spera cu e desaroyo di e mercado di Norte America lo ta uno stabiel compara cu 2023. E meta ta pa mantene e crecemento fuerte cu a mira den 2023. Ta anticipa cu e mercado di Norte America, incluyendo Canada, lo mustra un crecemento di 11% na final di 2023 compara cu 2019, esaki ta sigur ariba e meta stipula pa 2023. Pa 2024 ta premira un posibel crecemento di 1% compara cu 2019.

A.T.A. ta gradici socionan, agencianan y miembronan di ekipo local cu tabata presente durante e presentacion di plan y strategia 2024.









Algemene Rekenkamer a duna un presentacion tocante

Ciclo di Presupuesto den cuadro di proyecto Barionan Unico



Dia 12 di october ultimo Algemene Rekenkamer, pa medio di su Secretaris sra. Mary Ann de Jong-Curet, a facilita un training tocante e ciclo di presupuesto. A duna informacion desde e momento di prepara un presupuesto te na final cu ta controla y duna cuenta.

Cu un ehempel a splica e base di un presupuesto cu gasto versus entrada di un Centro di Bario. For di e modelo di presupuesto aki a bay over na e presupuesto 2023 di Pais Aruba. Den un formato hopi simplifica a duna un splicacion di e presupuesto di Pais Aruba, con esaki ta reparti bou di e diferente ministerionan.

A duna un bista con e ciclo di presupuesto y e ciclo di maneho ta relata na otro. Segun e diferente etapa di preparacion, ehecucion y responsabilacion a repasa e relacion entre presupuesto y maneho, cambionan di presupuesto y adaptacion di diferente meta y actividad, y finalmente a splica e importancia pa controla y duna cuenta pa medio di cuenta anual y relato anual.

Cada etapa di e ciclo di presupuesto ta importante y no por sin otro. Esaki ta manera un holoshi analogico. E holoshi su mecanismo ta funciona bon ora cu cada etapa ta na ordo, completo, ta sigui y yuda otro constantemente y ta balansa otro.

Esaki ta conta pa Pais Aruba tambe, como un estado di derecho, cu su 'checks and balances'. Pa medio grafico a duna bista di e proceso legal cu e ciclo di presupuesto ta cana, tanto pa e presupuesto y pa e Cuenta Anual di Pais Aruba.

Den e cuadro di 'checks and balances' a splica Algemene Rekenkamer su tareanan y posicion constitucional como organo halto di estado. A informa tocante e proceso y e sorto di investigacion cu Algemene Rekenkamer ta haci. Principalmente e trabou y importancia di controla e cuenta anual y maneho financiero di Pais Aruba. A duna un resumen di e ultimo rapportnan publica y cu esaki ta publico, ariba website www.rekenkamer.aw, desde momento cu haci entrega na Parlamento.

Violet Spa



Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lonico



Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatologia Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



 +297-740-5235

 Ubicación bajo demanda

 BEAUTY & SPA

E congreso nacional di enseñansa lo yega Caribe

Riba dialuna **30 di october**, diamars **31 di october** *(Aruba)*, diaranson **1 di november** *(Curaçao)* y diabierna **3 di november 2023** *(Bonaire)* ta tuma luga e inspirativo y interactivo Congreso Nacional Educativo di Caribe. E congreso ta e plataforma pa profesionalnan den enseñansa y den cuido di mucha y ta ofrece espacio pa conocemento, encuentro, inspiracion y experencia.

Tema di e congreso: profesionalidad ta docencia
Un profesional adecua di enseñansa y di cuido di mucha sa con mucha ta siña y ta conect'e cu su dunamento di les y su guia. Profesionalismo ta necesario pa defini e liña di estudio, pa diseña les y pa forma e muchanan den nan desaroyo. Sinembargo, incluso cu hopi aña di formacion y experencia no por papia ainda di profesionalismo.

Jeroen Rougoor, cu ta traha cu e grupo Rolf y organisado di e evento aki, ta bisa: "E profesional berdadero ta distingui su mes door di curiosidad y motivacion pa keda siña y mehora su mes den su materia. Ta un docente no kiermen e punto final, sino e caminda pa yega eynan. Cu e Congreso Nacional di Educacion Caribe nos kier yuda bo yega eynan."

Despues di e palabranan di apertura lo cuminsa cu diferente tayer inspirativo y practico. Participantenan mes ta hinca den otro un programa varia y educativo. Ademas di e tayernan lo tin espacio pa combersa cu colega y oradornan tocante e ultimo tendencia, desaroyonan, innovacion y e productonan nobo den enseñansa y cuido.

Ainda tin carchi disponibel pa e congreso di diamars, 31 di october, cu ta patrocina pa Colegio Arubano. Mas informacion tocante e congreso of con pa bestel carchi ta obtenibel riba e website"

www.hetnationaalonderwijscongrescaribbean.nl.




PASEO HERENCIA

THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT

• LATEST RELEASES
• RECLINING SEATING
• LASER PROJECTION
• 7.1 DOLBY SOUND
• RESERVED SEATING
• ONLINE TICKETING
• CONCESSION AND DELI

Cinco custumber na ora di drumi pa mehora e calidad di soño

Un bon anochi di soño ta esencial p'e salud y bienestar general. Establece custumber na ora di bay drumi por yuda bo relaha, desconecta y prepara bo curpa pa un soño reparador. Aki tin cinco custumber cu bo por incorpora den bo rutina nocturno:

Desintoxicacion digital: Un di e custumbernan mas crucial na ora di drumi ta desconecta di e dispositivonan electronico. E luz blauw cu e smartwatchnan ta emiti, e tabletnan y computer por interferi cu e ritmo circadiano y dificulta e conciliacion di soño. Percura pa paga e dispositivonan por lo menos un ora prome cu bo bay drumi. Na su luga, realisa actividad relahante manera lesa un buki fisico, dal un baño cayente of practica ehercicio di relahacion.

Crea un ambiente relahante: Bo ambiente di soño ta hunga un papel importante den e calidad di bo soño. Sigura pa bo camber ta scur, trankil y riba un temperatura agradabel. Inverti den cortina dof pa blokia e luz exterior, uza earplugs of un mashin di white noise pa cubri e zonidonan molestoso y ahusta e thermostaat na un temperatura fresco y agradabel.

Rutina na ora di drumi: Establece un rutina constante na ora di drumi, ta indica bo curpa cu ta ora pa relaha. Ya sea ta skeiro djente, laba cara of practica stretchmento suave, tin un serie di actividad predicibel cu por yuda bo curpa reconoce cu soño ta cerca. Incorpora ritual calmante manera bebe un copi te di yerba sin cafeina of practica meditacion di atencion pleno pa relaha bo ainda mas.

Limita cafeina y cuminda pisa: Evita consumi cafeina y cuminda pisa, pica



of vet na ora prome cu drumi. Cafeina ta un stimulante cu por mantene bo lanta, mientras cu cuminda pisa por provoca malestar y indigestion.

Si bo mester algo di come prome cu drumi, opta pa algo mas liviano y cu por faborece soño, manera un porcion chikito di yoghurt of un bacoba.

Desconecta bo mente: Pa evita pensamento acelera cu no ta laga bo drumi, dedica algun minuut pa skirbi den un dagboek of haci un l'To-do list' p'e siguiente dia. E practica aki por yuda bo descarga bo mente di pensamento preocupacion y tara, loke ta facilita bo relaha y concilia e soño.

Incorpora e custumbernan aki na bo rutina nocturno, por mehora significativamente e calidad di bo soño y yuda bo lanta fresco y cu energia.

Corda cu constancia ta fundamental na ora di establece e custumbernan aki. Aunke e por hiba algun tempo pa adapta n'e cambionan aki, e beneficionan a largo plaso p'e soño y salud en general bal la pena.

Duna prioridad na bo cuido personal creando un rutina pa bay drumi adapta na bo necesidad y preferencianan.

Dushi soño ta sperando riba bo!

E secuencia pa cada anochi di prefinals ta conoci



E Soca Prefinals di Aruba Caiso & Soca Monarch (ACSM) lo tuma luga riba dia 7, 8, 9 y 10 di november 2023. Riba cada anochi, cinco diferente banda lo participa den e sub-categorianan "Groovy Roadmarch" y "Power Roadmarch". Publico lo por sigui e Soca Prefinals for di comodidad di nan cas of hunto cu grupo di amigo, famia y colega. Tambe lo tin oportunidad pa apoya nan banda y cantante preferi na The Venue, na unda e Soca Prefinals lo tuma luga.

E transmision na television via canal 23 (Nos Isla TV) y e online streaming, lo ta completamente gratis y disponibel mundialmente via e Facebook page y YouTube channel di Stichting Musica, Elite Studios y Telearuba. Publico cu lo kier asisti na The Venue, lo mester ricibi un "wristband" for di e banda nan of cantante nan cu ta participa na e festival. Tambe, por gana entrada pa e Soca Prefinals pa medio di diferente rifa riba e Facebook page di Stichting Musica y atraves di varios radio emisora entre 30 di october – 6 di november 2023.

Riba diaranson, 25 di october 2023, lidernan di banda y participantenan a bin hunto pa un anochi masha ameno na Neighba na San Nicolas. E restaurant a parti un variacion di snacks Caribense entre e invitadonan y varios agrupacion a yega na e sitio den un forma espectacular. Por ehempel, Shine Music a haci nan entrada cu limousine, DLS a yega riba brommer, e elenco di Tsunami tabata bisti na blanco y a drenta cu bandera di e banda y varios musico a bin bisti pa impresiona, e.o. Papi Jones di The Crew.

Ta mustra cu e bandanan y cantantenan ta bon prepara pa e Soca Prefinals venidero y durante di e anochi nan cada un a "trek lot" pa haya sa e secuencia di banda pa cada anochi. Esaki ta e resultado oficial di e trekmento di lot:

Soca Prefinals Day 1 – Diamars, 7 di november 2023:
Banda nr. 1 – Good Times Band Banda nr. 2 – The Crew
Banda nr. 3 – Musical Time Banda nr. 4 – DLS
Banda nr. 5 – Zeta Band

Soca Prefinals Day 2 – Diaranson, 8 di november 2023:
Banda nr. 1 – Shine Music Banda nr. 2 – YX3M
Banda nr. 3 – Sunrise City Players Banda nr. 4 – 'N Fuzion
Banda nr. 5 – X-Static

Soca Prefinals Day 3 – Diahuebs, 9 di november 2023:
Banda nr. 1 – Suona Banda nr. 2 – Impak
Banda nr. 3 – Hot Ones Band Banda nr. 4 – Buleria
Banda nr. 5 – D'Islanderz

Soca Prefinals Day 4 – Diabierna, 10 di november 2023:
Banda nr. 1 – Tsunami
Banda nr. 2 – Duro Entertainment Banda nr. 3 – Phenomenon
Banda nr. 4 – Caribbean Band
Banda nr. 5 – Noush & The Band

Stichting Musica ta invita un y tur pa Like y Follow e Facebook page di Stichting Musica pa keda na altura di tur desaroyo relata na ACSM2024 y tambe pa por gana entrada pa e Soca Prefinals di dia 7 – 10 di november 2023.

E organisacion ta agradecido pa e apoyo y sosten ricibi di Setar NV, Aruba Airport Authority, Elite Productions & Entertainment y Telearuba y e presencia di e team di SMAC. Tambe, pa e compromiso cu Aruba Bank NV a haci na nos talentonan musical. Aruba Bank a duna di conoce cu e concepto nobo y inovativo di e festival ta netamente loke a atrae nan pa forma parti di ACSM un biaha mas y a desea tur participante di ACSM2024 tur clase di exito.

Ta aumenta e preocupacion p'e clima

Ijs marino di Zuidpool ta alcansa un minimo historico


Mario Tama/Getty Images

Un analisis preliminar di dato di un satelite Mericano a revela cu e ijs marino cu ta rond di Zuidpool of Antartica a alcansa un minimo historico di e superficie durante winter. Mientras cu e hemisferio zuid ta drenta den primavera, e tamaño maximo di e ijs marino Antartico dia 10 di september solamente a alcansa 16,96 miyon di kilometer cuadra (6,55 miyon di miya cuadra), segun informe di NASA y di e Centro nacional di Dato riba Sneeuw y Ijs (NSIDC).

NSIDC, un programa sosteni pa gobierno den e Universida di Colorado na Boulder, a describi esaki como "e maximo di ijs marino mas abao den e registro di ijs marino di 1979 pa 2023 pa un margen amplio." Den un dado momento di e aña aki, e superficie di ijs marino a reduci na 1,03 miyon di kilometer cuadra, menos cu e minimo historico anterior y un superficie aproximadamente ekivalente n'e tamaño di Texas y California hunto.

E extension di ijs marino Antartico a alcansa otro record durante e zomer austral, ora cu el a yega un extension minimo di 1,78 miyon kilometer cuadra na februari. Curiosamente, e capa di ijs a bolbe crece na un ritmo inusualmente lento, hasta cu yegada di winter. Walt Meier, cientifico di NSIDC, a cualifica di "minimo historico di e ijs marino na Antarctica."

Mientras cu e cambio climatico tabatin un impacto significativo den Artico, durante e ultimo decada, provocando un disminucion di ijs marino, su influencia den Antartica tabata menos sigur. Durante varios decada, e ijs marino Antartico a mantene relativamente stabiel, mustrando hasta un expansion leve di 2007 pa 2016.

Sinembargo, desde augustus 2016, e tendencia di extension di ijs marino Antartico a baha bruscamente den casi tur e lunanan.

E cientificonan tabata debatiendo e causa exacto di e cambio aki y algun a duda den vincul'e firmemente n'e keintamento global. E modelonan climatico tabatin dificultad pa pronostica e cambionan den e capa di ijs Antartico. NSIDC a sugeri cu e caida por ta relaciona cu e keintamento di e capa ariba di e ocean y expresa nan preocupacion pasobra e por marca e comienso di un tendencia a largo plaso di disminucion di ijs marino Antartico, dado e impacto di keintamento global den e oceannan.

No obstante, ta importante señala cu e resultadonan ta preliminar y cu e cambio den biento of e crecemento na final di e temporada por sigui afectando e extension di ijs Antartico. Ta spera cu na principio di october publica un analisis completo di e datonan.

Mientrastanto, den Artico, e ijs marino tambe a alcansa e di seis minimo mas abao den 45 aña di registro, cu nivel notablemente abao di ijs observa den e Northwest Passage, un ruma maritimo clave di Artico. E conhunto di e observacionnan aki ta pone di relieve e efectonan continuo y evolutivo di e cambio climatico den e regionnan di ijs polar.

Gregorio Wolff

Palestina su historia, kico ta pasando y kico por spera

PALESTINA for di mas cu 2mil aña pasa ta un teritorio cu hopi biaha a ser colonisa. E ultimo biahanan ta dor di e imperio Ottomano= Turkia y despues di prome guera mundial na 1917 dor di e pais colonisado mas grandi na mundo, Gran Britania.

Presion di Zionistanan, na cas real di Gran Britania, cual pais a ricibi e derecho pa colonisa Palestina despues cu e imperio Ottomano a termina, a dicta cu a publica 'The Belfour Declaration', cual ta un anuncio pa un "National home for the Jewish people,na Palestina", un caliphaat muslim cu un minoria chikito di Hudiunan. E di dos parti di e carta ta bisa cu no por mishi cu e derechonan civil y religioso di e poblacionnan no-Hudiu.

E carta ta fecha 2 november 1917 y tabata dirigi na Lord Rothshild, un lider Hudiu na Inglatera y pa e percura pa e carta yega na e organisacionnan zionista na Inglatera y Irlandia.

Mester pone bon atencion cu e carta no ta papia di un estado Hudiu, pero mas bien di un cas pa Hudiunan na Palestina. Ora e proceso di DE-COLONISACION a cuminsa despues di 2do guera mundial na 1945, logica mester a dicta cu Palestina ta ricibi su independencia, pero UNO (Nacionnan Uni) a dicidi otro. UNO a dicidi cu ta bini dos estado na Palestina. Un ta Palestina y e otro ta e pais Hudiu Israel. E motibo tabata, cu fashistanan=nazinan na casi tur pais di Europa, specialmente Alemania y Ucraina, a mata miyones di Hudiu. Hudiunan na Europa a cuminsa grita pa un estado.

Un estado Hudiu na Alemania

Lo logico y mas hustifica tabata cu a kita un parti di Alemania, cual pais a haci masha daño mes na e Hudiunan y crea un estado Hudiu. E posibilidad tabata t'ey, pero ningun pais na Europa no tabata kier un estado Hudiu na Europa. Rusia si a logra di ricibi algo bek dor di e dañonan cu Alemania.a haci na Rusia, 27 miyon di Sovieticonan asesina, mayoria Rusiano y e pais destrui. Pa e motibo aki, Rusia a exigi un parti di Alemania y nan a funda un enclave Ruso KALININGRAD, den centro di Europa occidente, leu di fronteranan Rusiano. Eynan Rusia tin un base militar grandisimo cu armanan fuerte y sofistica.

E prome inhusticia pa Palestina dor di e decision di UNO tabata, cu Palestina ta ricibi 46% di e terenonan di Palestina y Israel 54%, mientras cu Palestinonan tabata e poblacion mas grandi y nan tabata posee mas hopi tereno cu e Hudiunan. Pa Hudiunan di Israel e particion no tabata un problema, pasobra ya nan tabatin e mal-intencion pa kita mas tereno di e Palestinonan=horta tera di Palestinonan. Ben Gurion e lider di Israel a bisa esaki ya na 1938 y na varios ocacion prome cu e decision di UNO. Nan lo forma un ehercito elite pa saca Palestinonan for di nan lugarnan y crea luganan pa Hudiunan di Israel biba.

Na 1948 15 mei, a cuminsa e NAKBA, asina yama pa e Palestinonan, cual ta nifica e desaster o Catastrofe Palestino. Esaki tabata e mudamento di Palestinonan contra nan boluntad for di terenonan cu semper tabata di nan y tambe masacrenan di Palestinonan. Israel a declara 78% di e teritorionan di Palestina como teritorio di Israel, esaki contra e decision di reparticion di UNO, cual tabata 54% pa Israel y 46% pa Palestina. Esaki a sosode cu expulsion masal di Palestinonan (+ 1 miyon Palestino) for di nan teritorio. Tambe a nenga e Palestinonan e derecho pa bolbe pa nan terenonan unda semper nan a biba. Hopi comunidadnan Palestino a ser kibra y persecucion (matamento y tortura) a cuminsa contra esnan cu no kier a move, dor di e forsanan elite di Hudiunan. Loke a pasa na Palestina tabata un ehempel clasico di Etnic Cleansing=likidacion etnico di Palestinonan for di nan teranan, cu Israel a ocupa, awor como tereno Israeli.

For di 1998 Palestinonan ta con memora Nakba-Day, 15 mei. Despues Israel cu gueranan a cuminsa gara= horta mas tereno di Palestina. Sigur despues di 1992, cu yegada di miyones di Hudiunan di Ex-Union Sovietica. De e era cu USA/NATO tabata e unico poder na mundo, e mundo uni-polar, for di 1990/1991 pa 2021 Israel tabata haci loke tabata su gana. E colonistanan aki cu ayudo di ehercito Israeli ta yega un tereno Palestino y ta bisa e doño cu e tereno awor ta di e colonistanan Hudiu. Na e Palestinonan ta wordo bisa, "bo cuenta cu bo redo, move di aki banda", e tereno aki di awor pa dilanti ta di colonistanan Hudiu. Tambe Gobierno di Israel a traha varios decretonan, den cual nan a decreta cu cierto terenonan cu ta pertenece na Palestinonan, for di awor pa delanti ta tereno Hudiu y Colonistanan Hudiu por cuminsa construi nan casnan y otro establicimentonan cu subsidionan di gobierno Israeli. Tambe nos a conoce e gueranan cualnan semper a termina cu Israel ta gara=roba mas terenonan Palestino. Awe no a resta mucho mas di e teritorionan Palestino di prome cu 2do guera mundial.

Mundo Musulman

Na mundo tin banda di 1,8 biyon di muslim, mas cu e 1,4 biyon catolico. Di e totalidad di 1,8 biyon muslim, un 25% ta di rasa Arabe, esta ta papia e idioma Arabe. Dos pais grandi muslim na Medio oriente cualnan ta Iran cu su idioma Persa y Turkia cu su idioma Turco, no ta paisnan Arabe. Tur dos ta paisnan cu actualmente ta apoya Palestina 100%. Mundo musulman completo awe ta apoya Palestina

Sunita vs. Shiita.

Den mundo Muslim o Musulman tin dos rama ta core. Creencia Sunita y creencia shiita.

Tur muslim ta kere firmemente cu Muhamed a wordo scogi pa Dios=Allah di ta e profeta cu a funda e religion Muslim. Mohamed a muri sin un heredero masculino y e profeta no a nombra su sucesor. E Sunnitanan a dicidi cu ta scoge su sucesor como Lider Islamico, mientras e Shiitanan a considera cu e lider Shiita mester ta un famia cu tin mesun sanger cu e profeta Mohamed. Actualmente e Sunnitanan ta mas grandi y nan ta representa 90% di tur Muslim na mundo. Na Iran y na Irak, dos pais poderoso, e mayoria di e poblacion ta Shiita

E dos ramanan aki durante siglonan a causa hopi problema, maske awe e ta menos y remarcabel ta cu e dos paisnan na medio-oriente, hopi poderoso, cu hopi tempo tabata enemigo di otro, Iran y Saudi Arabia, awe nan tin relacionnan diplomatico cu otro y tur dos ta cla pa drenta BRICS entrante 2024. Awe tambe tur dos ta apoyando Palestina.

Whahhabismo y Hermandad di musulmannan.

Den e ramo Sunnita tin varios coriente manera e whahhabismo, specialmente na Saudi Arabia y tambe cerca e Mujaheedin, durante e añanan 80 di siglo pasa na Afghanistan, despues Taliban. Militantenan di Al-Qaeda y di ISIS tambe ta siguidonan di Whahhabismo.

Cu yegada na poder di e prins heredero di Saudi Arabia, Prince Mohammed bin Salman, Whahhabismo ta perdiendo su balor.

Otro coriente fuerte na Mundo Arabe ta e Hermandad Musulman. Specialmente na Gatar, Egipto, Siria y na Palestina cerca Hamas e coriente aki ta fuerte. E coriente aki den pasado tabata tambe e motibo di hopi conflicto, ya cu varios pais Arabe ta considera e organisacion aki como un organisacion terorista.

Pa loke ta e relacion Hamas/Egipto te poco tempo pasa e enemistad aki tabata bisto. Na 2012 Muhamed Morsi, un militante di e Hermandad Musulman a wordo eligi como presidente di Egipto. Un tremendo amigo di Hamas.

Via un golpi militar dor di e actual presidente di Egipto General Sisi, Morsi a wordo baha y hinca den prizon te cu e a muri den prizon na 2019. E relacion di Hamas cu Egipto tabata malisimo te algun siman atras. Dor di presion di e paisnan Arabe, hunto cu Turkia y Iran, Egipto a cambia radicalmente y parce awor tambe ta amigo di Palestinonan y di Hamas.

Creacion di Hamas y su accionnan

PLO (Palestine Liberation Organization) ta e organisacion legitimo pa representa e Palestinonan. Nan ta alcapara varios organisacionnan politico cualnan ta bringa pa e causa Palestino manera Al Fatah, PFLP (Popular Front for the Liberation of Palestine), Hamas y varios mas.

Merca no ta reconoce PLO, pero si e PA (Palestinian Authority), despues di e acuerdonan di Oslo. E acuerdo di Oslo, pusha dor di Merca, firma dor di prome Ministro di Israel Yitzhak Rabin y >>>

e lider di PLO Yassir Arafat na 1993, ta un reconocimento di PLO como e autoridad=Gobierno pa representa tur Palestinonan. Acerca otro asuntonan cual lo bay mas profundo ariba e problemanan di Palestina. Pero na 1995 Yitzhak Rabin a ser asesina dor di un Israeli radical derechista y despues di esaki por bisa cu Netanyahu a bini na poder cu su partido ultra derechista Likud. Den e era uni-polar di USA/Nato, Netanyahu a goberna cu man duro contra Palestinonan y tabata logra tur cos.

Gobierno di Israel, sigur Netanyahu no tabata gusta PLO y nan tabata haci tur cos pa boycotea PLO y Arafat. PLO tabat secularista, esta nan tabata mas ideologico.

Hamas a nace como un organisacion caritativo y ta sigui e pensamento di e Hermandad Musulman. Esey tabata motibo cu gobierno di Israel y USA a yuda financieramente cu Hamas por a bira grandi bao Palestinonan como contrapartida na PLO. Pero e lidernan di Hamas tambe ta Palestino y nan sa kico a sosode cu nan pais y cu ayudo di lidernan di Hermandad Musulman den stranheria, Hamas a cuminsa mete cu politica Palestino, anti-Israel.

Pa Israel y USA, Free Elections ta bon ora nan hendenan gana e eleccion

Despues di 9/11 na 2001, USA y Israel a lansa e idea pa mas democracia na Palestina. E asina yama Free Elections na Palestina a tuma luga na januari 2006 y cual ta e ultimo eleccion den teritorionan Palestino, pa forma e parlamento di e Autoridad Palestino. Al Fatah cu nan lider awor, Abbas a ricibi miyones di dollarnan pa campaña y purba di gana e eleccion. Hamas sin financiamento pero cu un militancia fuertisimo pro- Palestina a gana e eleccion for di Al Fatah na Gaza y West Bank, cogiendo 74 asiento y Al Fatah di Abbas a keda cu 45 asiento. Esnan cu a grita tanto pa democracia na Palestina, USA y Israel no a reconoce e resultado y nunca e parlamento di PA a sinta. Abbas te awe ta presidente di PA. Israel a coy parti grandi di e parlamentarionan di Hamas preso. Nan unico delito tabata cu nan a apoya Hamas den e proceso democratico na Palestina.

Hamas prome cu 2017 semper su politica tabata na fabor di destruccion di Israel, pero desde 2017 tin un otro posicion mas modera frente Israel. Den nan Charter nan no ta papia di destruccion di Israel mas, pero ta papia di liberacion di e parti historico di Palestina. Pa hopi expertonan e cambio di posicion aki ta un posicion modera pa por drenta den negociacion cu Israel y busca solucionnan.

Geo-Politica

Pa comprende bon kico a pasa dia 7 aktober 2023 ta bon pa nos wak e panorama Geo-Politica.

Geo ta mundo, pues e politica mundial y sigur loke ta e podernan politica mas fuerte.

Despues di 2do guera mundial te na momento cu union Sovietica a stop di existi rond di 1990, nos a conoce e guera friu, na Hulandes yama de Koude Oorlog. Tempo cu tabata existi dos poder, Merca cu su aliansa militar NATO y Union Sovietica cu su Warsaw Pact. Dos aliansa militar enemigo di otro , pero semper cu relacionnan mutuo pa preveni cosnan malo cu por yega na un extremo.

Despues cu Union Sovietica y consecuentemente e Warsaw Pact a termina rond di 1990, mundo a conoce un mundo uni-polar cu USA/NATO como e poder absoluto na mundo.

Awor, por bisa for di 2022, mundo a cambia ya nos no ta den e era uni-polar, unda USA ta e unico poder na mundo. Awe nos conoce un mundo multi-polar cu podernan manera Rusia y China, banda di USA. Algun tempo atras mi a publica parti di un discurso di ministro di asuntonan exterior di Merca, Blinken kende a bisa cu defacto e mundo uni-polar cu USA como e poder mas grandi a termina y cu desde inicio di 2022, nos conoce un mundo multipolar cu Rusia y China tambe como podernan grandi banda di USA. Ademas, tin un bon entendimento entre Rusia y China.

Tambe mester menciona cu tin e podernan grandi den e unidad di paisnan Islamico, Arabenan y no-Arabe, , sigur pa loke ta e parti Energetico y Financiero, cualnan ta uniendo na e momento aki rond di Palestina. Ta bon pa nos menciona Brics,cual organisacion ta formando un bloke, unaliansa grandi di e asina yama Global South

Hopi accionnan positivo pa Israel, durante e gobernacion di Netanyahu tin di haber cu e era unda USA tabata poderoso. Awe e situacion ta otro y e accionnan di Hamas di 7 october sigur a ser calcula.

E cantante di Protesta Mericano, Bob Dylan, den e añanan 60 a traha un cancion "The times they are a-changing. " Esunnan cu tabata ultimo, awe por ta e prome, esunnan mas debil, awe por ta e fuertenan y hopi mas frasenan interesante, pa ilustra e cambio.

Un cancion cu sigur ta valido ainda pa e temponan di hopi cambio cu nos ta den awe.

Accionnan di 7 october y e reaccion di Israel

E articulo aki ta largo y tin hopi detayenan, pero ta temanan cu tur hende mester sa pa comprende e problema na Palestina y Israel mas miho. Hopi prensa, sigur e prensa compromete cu e politica di e paisnan di Nato no ta skirbi e detayenan aki pa sigui e cuestion di Palestina/Israel den e miho forma.

Berdad e accionnan di Hamas di dia 7 october tabata hopi violento y por ser considera como actonan terorista.

Pero e accionnan di Israel, cual pais ta propaganda cu nan tin derecho pa defende nan mes, a haci hopi actonan mas terrorifico y pio cu loke Hamas a haci. October 26, ta sali e noticia cu na Gaza dor di e bombardeonan di Israel, ya a muri 7.028 persona, di cual 2.913 ta muchanan inocente, cual ta mas cu dos biaha e mortonan di 7 october cometi dor di Hamas. Ademas si nos considera loke Hudiunan y e estado Israel a comete contra Palestina, durante e ultimo 75 añanan, cualnan sigur ta hopi mas terrorista, mas pio y na gran escala, esakinan ta e consideracion pa hopi na mundo mustra comprension pa e accionnan di 7 october di Hamas.

Kico por spera

Nos tur cu ta di bon boluntad, prome cu tur cos loke nos ta spera ta un paz duradero y sin mas guera, pero...

Tin e menasa di Israel pa despues di e bombardeonan terorista contra e poblacion di Gaza, drenta Gaza cu su militarnan pa gara e milicianonan di Hamas. Hopi ta bisa cu e ta bira un matansa di ambos parti. Israel cu un ehercito mas grandi, bon arma, forma pa specialmente reservistanan sin training militar ultimo tempo, sin tanki di guera y sin conocemento di e tereno, sigur cu miedo di muri . Hamas cu su milicianonan bon getrain cu conocemento di e terenonan y e tunelnan bao tera, ademas bringando nan Jihad=Guera Santo, hopi biaha maltrata y humilia dor di Israelitanan, no tin miedo di muri, ya cu nan morto den Jihad ta nifica cu nan lo bay cielo.

Hopi pregunta!

Diplomacia di USA/NATO a faya siman pasa? Despues cu Blinken a tour varios capital di paisnan Arabe, reuniendo cu hefenan di estado y ricibi un NO convincente, Biden tabata cla pa reuni cu varios Hefe di estadonan amigo Arabe, pero e bombardeo di e unico Hospital di Gaza matando centenarnan di hende, mayoria muchanan a tranca tur cos. Por bisa un derota diplomatico pa USA/NATO?

Of toch diplomacia ta bolbe bek y trece solucionnan?

Kico ta bay sosode den conseho di Siguridad di UNO, despues cu dos mocion di Rusia y di Brazil pa para tur accion militar=tregua y inicia negociacionnan pa paz no a ricibi e apoyo necesario? Lo bin mas accion na UNO?

Tin preguntanan si Israel ta drenta Gaza o no? Kico USA ta haci o no ta haci? Kico Hezbollah na Libanon y Iran ta haci si Israel drenta Gaza?

Ta bisto cu e paisnan y futuro paisnan di Brics ta hopi activo pa busca solucionnan via negociacionnan. Nan lo Logra?

E paisnan di Union Europeo ta dividi. Solamente Francia ta papia pa forma "A militair coalition of the willing" pa ataca Hamas y Iran, pero no ta ricibi e apoyo grandi na Europa. USA ya a staciona dos portavion na Medio-Oriente.

Israel ta loco pa drenta Gaza, pero USA ta bise warda un rato. Blinken a bisa cu sigur e Status Quo prome di prome cu 7 october lo no bolbe bek.

Un cos ta sigur nos ta na inicio di un era nobo den Geo-Politica. Hopi cos ta cambiando pa bon y of pa malo. E cancion di Bob Dylan ta alcaso.

E era nobo ta haci cu ta dificil pa pronostica futuro, hasta futuro cercano.

Na Afhganistan a keda demostra poco dia pasa, cu victorianan militar manera militarnan y politiconan Mericano tabata canta, a resulta den derota politico.

Pa mi semper e miho solucion ta NEGOCIACION. Nada di militarismo.

E hermandad entre Italia y Aruba ta grandi'

DEN HAAG – 'Mi ta contento cu tur loke te ainda nos a logra den e cooperacion entre Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba y embahada di Italia. Y mi tin speransa cu cosnan bunita so lo sali for di relacion aki pa loke ta futuro.' Esaki tabata declaracion di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen despues di un encuentro cu embahador di Italia na Hulanda Giorgio Novello.



Embahador Novello a invita Minister Thijsen na su oficina pa mira atras riba eventonan comun, manera e anochi cultural na e Instituto Italiano di Cultura na Amsterdam titula "Aruba and Italy meet". Un evento cu a marca un bunita comienso di e cooperacion entre Italia y Aruba, na unda e similaridad entre e dos paisnan a keda presenta. E di dos proyecto cu ta parti di e cooperacion aki ta e biahe di estudio di e entrepreneur Arubiano den produccion di biña Hubert Yarzagaray na e region di Treviso na Italia. Un biahe exitoso cu a brinda oportunidad pa un entrepreneur di Aruba engrandece su conocemento riba e tereno di biña na e pais productor di biña mas grandi di mundo cu ta Italia.

Minister Thijsen un biaha mas a duna su palabranan di gratitud na embahador Novello pa duna contenido concreto na e cooperacion entre su embahada y Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba y a bisa cu lo sigui den dialogo pa mira riba cual otro tereno por tin cooperacion.

Potret ta cortesia di Arubahuis

Sospechoso:

Polis a topa homber cu a bin relax band'i beach marduga

DIAMARS, pa mas of menos 5:35 di mainta, durante patruya, coriendo na altura di Arashi, direccion nort, a pasa un plas grandi di awa, y mester a dal un buelta p'asina core bek riba e caminda principal.

N'e momento ey nan a nota luz di un auto tabata acercando bayendo direccion zuid. E auto a para net prome cu yega e plas. Siguientemente, e chauffeur a paga e luznan dilanti. Polis a haya esey algo sospechoso, ya cu ta parce cu e chauffeur lo a mira e polisnan y a cambia di idea y como consecuencia, e tabata birando e auto.

Polis a acerca e auto y a mira un homber bisti cu un camisa habri y carson cortico para cerca di e auto. E homber aparentemente tabata yama K., segun su rijbewijs E auto tabata un Chevrolet colo cora modelo Sonic. El a declara cu e ta biba na Aruba y cu anteriormente e tabata den casino y a bin pa dal un relax prome cu e bay traha.



Segun e chauffeur, el a bay cas baña y a bin relaha eynan. Sinembargo, e lo a sali for di atardi/anochi. Segun e chauffeur, e tabata su so. Pero e sienta di pasahero tabata hala atras y tabatin algun paña riba dje. Ora cu a puntr'e, el a indica cu ta trata di su paña di trabao.

A tuma nota di e detayenan. A mira rond di e auto via e bentananan pero no a mira nada en particular. A pone central na altura.

Tortita De Castella | Más fácil y delicioso que el soufflé

El pastel de castella es un popular bizcocho de miel japonés.
Es súper suave, tembloroso al tacto y ligeramente dulce. Se deshace en la boca al comerlo.
Fue traído a Japón por comerciantes portugueses en el siglo XVI y evolucionó hasta convertirse en este delicado bizcocho con sabor a miel que conocemos hoy en día. El nombre deriva del portugués Pão de Castela, que significa "pan de Castilla".

Receta
TIEMPO PREVIO:10 minutos
HORA DE COCINAR:20 minutos
TIEMPO TOTAL:30 minutos
4SERVICIO

Ingredientes:
30 g de yema de huevo
1/4 cucharadita de extracto de vainilla
9 gramos de miel
7 gramos de azúcar
0,5 g de sal
50 gramos de leche
35 g de harina para todo uso
2 g de levadura en polvo
70 g de clara de huevo
23 gramos de azúcar
- Cobertura -
1 cucharada de mantequilla
1 cucharadita de azúcar en polvo
1 cucharada de jarabe de arce

Direcciones:
1 - Precalienta el horno a 340°F/170°C.



2 - Separar los huevos. Coloque las claras de huevo en un tazón grande y enfríe en el refrigerador.



3 - En un tazón grande, combine la yema de huevo y el extracto de vainilla. Agrega la miel y mezcla bien. Luego, agregue el azúcar, la sal y la leche por separado a las yemas de huevo y bata hasta que estén bien mezclados. Tamice la harina para todo uso y el polvo para hornear. Mezcle bien y deje reposar.



4 - En otro bol, bata las claras hasta que estén pálidas y espumosas. Agregue la mitad del azúcar a la vez y continúe batiendo hasta obtener picos medio rígidos.



5 - Agrega 1/3 del merengue a la mezcla de yemas y mezcla.



6 - Luego, agrega el resto de la clara de huevo a la mezcla y mezcla.



7 - Vierta la masa en una sartén de 15-16 cm de diámetro y alise la parte superior con una espátula. Hornee en el horno durante 7 minutos.



8 - Luego, sácalo y corta una cruz en la parte superior con un cuchillo pequeño.



9 - Regrese al horno y hornee por otros 12 a 15 minutos hasta que esté bien levado y dorado por encima.



10 - Sirva inmediatamente con mantequilla, azúcar glass y jarabe de arce.

¡Disfrutar!

NOTAS FINALES
Esta receta utiliza una sartén con un diámetro de 15 a 16 cm.

Fortaleza pa Famia

Alerta; mayor bo mester ta un guia spiritual pa bo yiunan

CUMINDA, paña, sapato, telefon so no ta suficiente, como mayor bo tin e encargo di guia bo yiu riba un bon caminda Spiritual.

Aparta bo mes for di tur clase di idolatria, bruheria, santeria y religiosidad, como mayor bo tin cu busca tur manera pa bo guia yiu den e caminda di berdad y bida cual ta Cristo Hesus.

Pa confronta e ola di maldad, inmoralidad, engaño y seduccion diabolico cu ta pasando rond tur caminda den forma di informacion y enseñansa, mayornan mester ta fuerte spiritualmente pa contesta nan yiunan cada pregunta cu nan bin cas cu ne y asina kibra e mal influencia cu ta wordo sembra contra principio y boluntad di Dios.

E asunto no ta facil ya nos por mira y tende con maldad, y impuresa ta wordo sembra na scolnan den otro paisnan via di buki y videos na muchanan. Esey ta nifica cu mayornan awor mester ta mas firme para cu nunca. Pasobra diablura a bira educacion.

Mayor bo mester siña bo yiu haci oracion.
Mayor bo mester siña bo yiu lesa bijbel.
Mayor bo mester siña bo ayuna.
Mayor bo mester zorg pa bo yiu ta bishita cas di Dios.
Mayor bo mester siña bo yiu biba pa Dios.
Mayor bo mester siña bo yiu pordona.

Pa un mayor siña su yiu tur esakinan e mayor mes mester ta fuerte y firme para den e Palabra teniendo Dios como prioridad den su bida, dunando testimonio cu su mes bida di e grandesa di Dios.

E maldad cu ta tumando luga awor aki, a cuminsa for di e momento cu bijbel a wordo saca for di scol. Y poco, poco hacidonan di maldad, a sigui penetra den enseñansa te cu awor nan kier domina enseñansa cu tur clase di bagamunderia.

Locual ta tristo ta cu tur esnan cu por evita cu e cosnan aki por tuma luga, ta bao di un nubia di scuridad, no mirando e peligro, pero apoyando desorden, inmoralidad y malicia, provocando Dios, den tur aspecto, cu nan falta di temor di Dios, y mustrando un gran falta di respet na Dios y tur famia.



Instrui un mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora e bira bieu, e lo no aparta su mes for di dje (Poverbionan 22:6).

Nos mester siña e palabra di Dios cu tur diligencia na nos yiunan, pasobra esey ta e unico defensa cu nan tin, pasobra e enemigo a lanta cu forsa hopi agresivo contra hubentud.

Hopi ta e mayornan cu te ainda no kier kere cu e adversario, a bin pa kibra e muchanan for di chikito, pa asina mañan nan no alcansa locual Dios a priminti nan.

Tur escritora ta inspira pa Dios, y ta util pa enseñansa, reprendemento, pa coreccion, pa educa, den husticia. Pa hende di Dios por ta perfecto, ekipa pa tur bon obra (2 Timoteo 3:16).
Pasobra e tempo lo bini cu nan lo no soporta doctrina sano mas, ma al contrario pa satisface, na propio deseonan, nan lo acumula pa nan mes siñadornan pa bisa nan loke nan horea cu ta kishiki kier tende, y lo bira nan horea for di e berdad (2Timoteo 4:3-4).

Laga nos acerca e trono di gracia di Dios, pa haya pronto auxilio y ayudo na tempo, pasobra nos lucha nos ta contra carni y sanger.

Awor mas cu nunca mayornan, mester sali pa dilanti den bida di yiunan, expresando nan mes den oracion tur momento hunto cu nan yiunan.

Mayor tuma bo autoridad den Cristo Hesus y repende tur atake diabolico for di bida di bo yiunan.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Homber burachi tabata core auto destrosa y riba riem poniendo trafico na peliger

Diamars pa mas of menos 9'or y 55 di anochi, durante patruya, direccion zuid cerca di Savaneta, nan a nota un auto colo blauw marca Honda Civic, cu tabata circula direccion west y cu tabatin full e parti dilanti, luz dilanti y e taira robes patras kibra. Tambe nan por a nota cu dicho vehiculo tabata coriendo riba riem. Esaki ta debi na e chispanan cu tabata bula mientras cu e auto tabata core.

Patruya a core tras di e auto y mediante sirena y luz a haci señal p'e para. Pero esaki no a haci esey. A informa va radio cu nan tabata realisando un persecucion.

Tambe dicho vehiculo tabata circula di tal manera cu e tabata pone trafico y demas usuarionan di caminda na peliger. Na altura di "Botica Aloe" na Pos Chikito, e chauffeur a crusa bay na man robes por poco a dal den trafico contrario.

Por a observa cu trafico cu tabata circula den sentido contrario, mester a hala un banda completamente for di e lane pa evita un accidente.

Na altura di Palmita Take Away, dicho auto a para. Polis a baha for di e patruya y a bay di biaha n'e chauffeur.

Por a nota claramente cu e chauffeur tabata bao di efecto di alcohol ya cu e tabata hole sterki y na momento di a responde algun pregunta, por anota cu e tabata papia cu lenga pisa.

A base di esey a detene e homber, di inicial P. y a hib'e warda di San Nicolas unda el a aparece dilanti fiscal auxiliar.

Mientrastanto a touw e auto pa investigacion. A pone central na altura.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Lo bo bai sosegá, pero lo bo lanta na fin di e dianan pa risibí bo porshon" - Daniel 12:13b

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Carlos B. Kelly

Mihor conoci como
"Papu, Calo of Mo Calo
* 04-11-1939 - † 17-10-2023

Na nomber di su:
Mayornan:
†Justino y †Maria Kelly-Farro

Casa stima:
Juliana (Jeanna) Kelly - Tromp

Yiunan stima:
Violetta Everon-Kelly y Nelson y famia
Ruthmila Sawney-Kelly y Herman y famia
Aldrin Kelly y famia
†Gilbert Kelly

Nieto/a nan stima:
Nelson Gilbert Everon y esposa Mariah y yiu na België
Kimberly Everon
Justin Everon
Jermaine Sawney
Zachary Sawney
Andrew Kelly
Andreina Kelly

Bisanieta: Lystra Everon na België

Rumannan:
Sra. vuida Victoria Perez-Kelly y famia
†Agnes Tromp-Kelly y famia
†Josef Kelly y famia

Swa y Cuñanan:
Sra. vuida Sixta Kelly-Tromp y famia
Sra. vuida Filomena Parada-Tromp y famia
Roy Tromp y Clavel Tromp-Leest

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan y demas famia y conocirnan na Aruba, België, Hulanda.

Su ex coleganan di LAGO, Aruba Concorde Hotel y Wyndham.

Tur su rumannan spiritual Testigonan di Jehova, specialmente congregacion Tanki Leendert.

Demas famia:
Kelly, Tromp, Everon, Sawney, Farro, Martijn, Perez, De Cuba, Arends, Kuhn, Boekhoudt, Webb, Krozendijk, Knot, Franken.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cual lo tuma lugar _Diabierna, 27 October 2023_, di 7'or pa 9'or di anochi na Calabas 8-B.

Alavez nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra, 28 di October 2023**, di 2'or pa 4 di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana di Sabana Basora. Lo tin un discurso pa 3'or di atardi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Jezus zij tegen haar: Ik ben de Opstanding en het leven; wie in Mij gelooft, zal leven, ook al was hij gestorven,

en ieder die leeft en in Mij gelooft, zal niet sterven in eeuwigheid. Gelooft u dat?
Johannes 11: 25-26

Wij kondigen het overlijden aan van

Siegfried Coromoto Holsman

*20-05-1958 - †25-10-2023

De uitvaart wordt op een later tijdstip bekend gemaakt.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.

With great sorrow in our hearts, we announce that passing of our beloved mother, sister, friend grandmother, great grandmother, cousin & confidante:

Hendrica Teresita Leerdam Hanson

better known as: "Drika"
*11-09-1934 - †24-10-2023.
Date & place of funeral will be announced later.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Olga Betulia Kock-Romero

*12-03-1930 - †26-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.
Rest in Peace.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!


www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com